

DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

GEOGRAPHIC SITUATION

Latitud N.: 28°, 28' 30"
Longitud: 16°, 15' 09" W. of Greenwich

SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SITUACIÓN GEOGRÁFICA FARO DEL MUELLE)
Latitud N.: 28°, 28' 30"
Longitud: 10° 2' 50" O de San Fernando

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Latitude N. 28°, 28', 30"
Longitude, 18°, 33' 20" O de Paris

DIARIO DE TENERIFE

Se publica todos los días, excepto los festivos
PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
(PAGO ADELANTADO)
En esta Capital, pueblos de la Provincia y Península española...

TARIFA DE ANUNCIOS
(PAGO ADELANTADO)
Se admiten en cualquier idioma a 3 céntimos de peseta la línea sencilla de cuerpo 8 en la cuarta plana...

El Eco de la Moda
Es una interesante y útil revista de modas, para todas las casas de familia.
Se publica cuatro y cinco veces al mes, y a regala el DIARIO a sus abonados.

Observatorio Meteorológico MUNICIPAL
DE SANTA CRUZ DE TENERIFE
OBSERVACIONES HECHAS A LAS 9 DE LA MAÑANA DEL DIA 5 DE SEPTIEMBRE DE 1908

Table with meteorological data: Altura barométrica, Termómetro seco, Id. humedecido, Tensión del vapor acuoso, Humedad relativa, Dirección y clase del viento, Estado del cielo, Temperatura máxima del aire a la sombra, etc.

CAMBIOS VIA BREST - DAKAR
Cierre del día 31
Madrid, 31—7'5 t.
DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.
Londres. 00'00
París 12'05
Almodóvar.

Table with exchange rates: Septiembre 5
España 4 d. vista, Londres, vista a ptas., París, vista, Libras, Luisas, Marcos, Oro, Dollars, Onzas, Alfonsos, Isabelinos.

NICOLÁS DEHESA
BANCA Y CAMBIO
CAMBIO-DESCUENTO GIRO
CUENTAS CORRIENTES, ETC.
S. a. Cruz de Tenerife, Castillo, 64

Sección Religiosa

Septiembre 5
Santo de hoy.—San Lorenzo.
Santo de mañana.—San Zacarías.
CULTOS PARA MAÑANA
PARROQUIA MATRIZ
Misas rezadas de 7 a 8 1/2; cantada a las 9 1/2; a las oraciones el Rosario.

Efemérides

Septiembre 5
1564. Toma del Peñón de la Gomera, por los españoles.
1860. Isabel II recibe a los embajadores marroquíes.

Registro civil

Septiembre, 4
NACIMIENTOS
Tomasa Cabrera y Rodríguez.
DEFUNCIONES
Lorenzo García del Castillo, de esta ciudad, 62 años, casado.—Alfonso XIII, 60 y 6 1/2.
María Pérez Hernández, de la Matanza, 3 meses.—Buenavista.
Alfonso Fernández y Vera, de esta ciudad, 2 años.—Noria.

Matrimonios

No se inscribieron.

AVISOS OFICIALES

Sociedad de Edificaciones Y REFORMAS URBANAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE
CAJA DE AHORROS
Interés: 3 p. 8 anual
Capitalizado por semestres naturales
Saldo anterior Ptas. 144.854'86
Imposiciones durante la semana. (5) 3.313'00

Junta de Obras del Puerto

DE Santa Cruz de Tenerife
ANUNCIO
Acordada por esta Junta la adquisición en arrendamiento de un local para instalar las oficinas del personal técnico y administrativo afecto a la misma, se pone en conocimiento del público, a fin de que los propietarios ó administradores de fincas urbanas de esta capital que lo deseen presenten sus solicitudes durante el presente mes de Septiembre al Sr. Presidente de esta Junta, expresando en ella las condiciones del local que ofrecen, el alquiler anual que ha de devengar la finca y el tiempo por que se hallen dispuestos a celebrar el contrato de arrendamiento.

Los locales que se ofrezcan han de reunir las condiciones de luz, ventilación y amplitud necesarias para poder instalar en ellos cómodamente las espresadas dependencias.
Santa Cruz de Tenerife, 1.º de Septiembre de 1908.
El Secretario interino, José Ruiz Arteaga.

SE ALQUILA

el almacén núm. 58 de la calle Imeldo Sbris, con estantería ó sin ella.
En el mismo darán razón. (3195).

Sociedad Anónima LA PESQUERIA DE TENERIFE

De orden del Sr. Presidente se convoca a junta general ordinaria que deberá celebrarse el día diez del próximo Septiembre en los salones de la Benéfica a las cuatro y media de la tarde.
Santa Cruz 31 de Agosto de 1908.
El Secretario Contador, J. N. Perera.
ORDEN DEL DIA
Dar cuenta del estado de la Sociedad
Manifestaciones de la Presidencia y de los que tengan a bien hacer los Sres. accionistas.

AVISO

Se necesita un empleado que reúna condiciones y conocimientos para trabajar el negocio de frutos a consignación.
Dirijirse por medio de carta al señor Director de este periódico.

Crónica

Ayer entraron en nuestro puerto los siguientes vapores:
Goth, inglés; procedente de Hamburgo, escalas y Southampton. Dejó pasajeros y correspondencia; se proveyó de carbón mineral, viveres y agua y salió para el Cabo de Buena Esperanza, despachado por los Sres Hamilton y C.ª
Bürgermeister, alemán; de Durban y escalas. Dejó pasajeros; tomó viveres y agua y salió para Hamburgo, despachado por el Sr. D. Jacob Ahlers.
Chasna, español; del Puerto de la Cruz. Descargó y cargó frutos y otras mercancías; tomó carbón y agua y sale para el puerto de su procedencia, despachado por los Sres. Hamilton y C.ª
Hoy han entrado los siguientes:
Eduard Woermann, alemán; procedente de Swakopmund y escalas. Dejó y toma pasajeros; se proveyó de viveres y agua y sale para Hamburgo, despachado por los Sres. Hamilton y C.ª
Ardeola, inglés; de Liverpool y escalas. Dejó pasajeros; descargó mercancías; cargó frutos; tomó carbón, agua y viveres y sale para el puerto de su procedencia, despachado por los Sres. Yeoward Brothers.
Carmen, español; de Hermigua y escalas. Dejó pasajeros; descargó y

carga frutos y otras mercancías; tomó carbón y agua y sale para San Juan y escalas, despachado por los Sres. Hamilton y C.ª

El vapor Goth trajo 12 sacas de correspondencia inglesa, 9 para esta Capital y 3 para Canaria.

Hoy sale de Burdeos el hermoso vapor Saint Laurent de la «Compagnie Générale Transatlantique» que inaugurará la nueva línea a la Habana de que hemos hablado en números anteriores. Tocará en la Coruña, debiendo llegar aquí el 11. Le seguirá el mes próximo el Floride, de 7000 toneladas, recientemente construido, para el trasporte de pasajeros, tanto de cámara como de 3.ª clase.

El vapor alemán Bürgermeister, que llegó ayer tarde a nuestro puerto, conduce tropas de las colonias de la Costa occidental de Africa para Hamburgo. Aquí tomó la aguada que en Canaria no se le pudo dar, a causa de la escasez que allí existe hasta para el abasto público. Con tal motivo, nos dicen que los vapores de esta línea harán por ahora, sus escalas directas a nuestro puerto, en sus viajes de Hamburgo al Cabo de Buena Esperanza, y viceversa.

Los 336 médicos de la expedición científica que el día 10 llegarán al Puerto de la Cruz, tienen ya preparado alojamiento para 200 en el Gran Hotel Humboldt y los restantes en los hoteles Martiánez, Monopol y Marquesa.

Ayer circuló una hoja impresa convocando para esta noche a las 7, en la Sociedad Filarmónica, a una reunión que tendrá por objeto dar a conocer las bases para una Sociedad constructora de casas económicas para obreros que se proyecta crear en esta Capital.
Celebraremos que la idea resulte viable.

lebrará Junta general de accionistas La Aseguradora Española.
Los particulares que en ella habrán de tratarse podrán verlos los interesados en el anuncio que publicamos en otro lugar de este número.

Falleció ayer en la Laguna y hoy ha sido enterrada en el cementerio de esta Capital, la preciosa niña María de los Angeles Pintor y González, hija del Arquitecto municipal D. Antonio Pintor, a quien, lo mismo que a su afligida esposa y de más familia enviamos nuestro sentido pésame.

La guardia civil del puesto de Granadilla ha sorprendido en las playas próximas al puerto del Mé-

dano, en el momento que se disponían a pescar con dinamita, a los vecinos del pago del Escobonal Francisco Marrero Díaz y Clemente Díaz Castro, de 50 y 23 años de edad respectivamente, ocupándoles cinco cartuchos de dinamita, ocho pistones, dos cuartas de mecha, un saco y tres kilos de pescado; por lo que fueron detenidos y, con los efectos ocupados, entregados al alcalde de mar de aquella localidad.

En el vapor correo Reina Victoria, que llegará esta tarde, se espera, según ya hemos dicho, al nuevo director de la banda municipal de música

Reciba por anticipado el Sr. Ariz, nuestro saludo de bienvenida, juntamente con la expresión de nuestro deseo de que su labor al frente de la banda sea fructuosa para el arte.

Ha sido concedido un mes de licencia por enfermo al Administrador de Hacienda en esta provincia D. Belisario Guimerá y Castellano.

En la puerta del Gobierno civil se ha fijado un cartel que dice:
«Horas de audiencia del Gobernador civil: De 2 a 4 de la tarde todos los días laborales, excepto los de salida de correo para la Península.
Para los asuntos de carácter urgente, a cualquier hora.»

Ha sido elegido alcalde de la Habana el doctor D. Julio de Cárdenas.

El martes ocho, se celebrará en la ermita de Regla en el barrio de Los Llanos, la fiesta de su patrona, con función religiosa por la mañana y procesión de la imagen, por la tarde.

En el día de ayer ha empezado a hacer uso de la licencia que le fué concedida, el Abogado del Estado D. Luis Estremera y Sancho, Jefe de la Investigación de Derechos reales de esta provincia.

Leemos en un periódico americano:
«Willemstad, Agosto 12.—Se han recibida noticias anunciando haber estallado una revolución en Los Andes, Venezuela.»

Han fallecido en la Habana don Eusebio Izquierdo y D. Domingo Martínez, de 27 y 36 años de edad, respectivamente. Eran naturales de estas islas. E. P. D.

Ayer tarde fué curado en el Hospital civil un hombre que fué mordido en un brazo por un perro.

Para antes de anoche tenía anunciada su primera función en el Puerto de la Cruz la compañía de zarzuela, con La buena sombra, Los chorros de oro y Los borrachos.

lo le quedan algunos días de vida y antes de expirar patea. No por eso le quiero menos. Hay aquí una regla casi general, amiga mía.
Prestando oílo al grito de la puerta, la señora Tugby levantóse de repente.
—¿Qué llamo? ¿Qué quiere?—exclamó, pausado a la tienda.—Ah, caballero, Vd, perdón, no pensaba que fuera Vd.
Este cumplimento dirigiase a un caballero vestido de negro, con un sombrero echado a un lado, las vueltas de los mangas levantadas y las manos en la faltriquera, el cual tomando asiento en un barril de cerveza con un movimiento de cabeza:
—Malo va lo de arriba, señora Tugby, al hombre le quedan muy pocas horas de vida.
—Se trata del inquilino de la buhardilla, ¿no está?—exclamó el señor Tugby, que salió de la trastienda; para tomar cartas en la conversación
El inquilino de la buhardilla, Sr. Tugby, dijo el caballero vestido de negro,—va bajando de piso tan rápidamente, que dentro de poco se alojara en una morada mas baja que el piso de la calle.
Y expresándose de este modo, el caballero contemplaba alternativamente a Tugby y a su mujer, gozaba el barril con el reverso de la mano y encontrándolo vacío ejecutaba con la punta de los dedos una tonada.
—El inquilino de la buhardilla se va, señor Tugby,—repuso, viendo que Tugby le

tigo portero de sir José Bowley, bienaventurado apoplético que no se borbó jamás de la imbecilidad de Trotty desde el día en que introducido por él en casa de sir José, recibió tan grave reprimenda con motivo de una pequeña deuda.
No podía este cambio despertar un vivo interés en Trotty después de lo que había visto y experimentado; pero por un irresistible encadenamiento de recuerdos y de ideas, buscó involuntariamente detrás de la puerta del cuarto la negra pizarra en que constaban las deudas escritas con y eso. Su nombre no estaba allí; pero había otros que le eran desconocidos, en menor número que antes, de lo cual dedujo que el antiguo conserje era paritario de las ventas al contado, y que indudablemente al entrar en el negocio lo primero que procuró fué deshacerse activamente de las deudas que tenían los señores Chickensaker.
Tan triste estaba el pobre Trotty de hallarse a solas, tan triste sobre todo de haber visto perecer todas las esperanzas que en otros tiempos le había hecho concebir la juventud de su hijo, que casi puede afirmarse que experimentó una sensación amarga, viendo que su nombre no estaba inscrito en el Memorandum de los señores Chickensaker.
—¿Qué tiempo tenemos, Ana?—preguntó el portero de sir José Bowley, estirando las piernas delante del fuego y frotándose hasta donde alcanzaban sus brazos en ex-

CATARROS de la vagina. Congelaciones de la matriz, leucorreas, infartos, irritaciones, etc. etc. se curan eficazmente con las irrigaciones y lavados vaginales preparados con las Sales de Mediana timoladas. Véase anuncio 4ª plana.

Aviso al público

Creemos cumplir nuestro deber al hacer constar que cualquier medicamento COSTANZI que además del retrato no lleve la marca de fábrica y la firma hecha a mano y en negro de D. Nicolás Casile no es verdadera y que los verdaderos y legítimos medicamentos COSTANZI.

La inapetencia y el decaimiento que producen los fuertes calores, se evitan totalmente tomando cada día dos ó tres cucharadas de Carne Líquida del Dr. Valdés García, de Montevideo.

GASTRIX Licor antiguo traigico, cura el estómago é intestinos, preparación del LABORATORIO MÜNERA.

En el acreditado establecimiento de modas El Japon se han recibido Gramophones de los más perfeccionados, así como un surtido extenso en discos, con admirables impreciones de escogidas Operas, así como de zarzuelas y cantos populares españoles. Agujas para gramophones de varias clases.

Pérez Galdós, 5 (antes San Lorenzo)

CEBOLLINO

Se ofrece un quintal y medio á pesetas 2'25 la libra.—Dirigirse a esta Imprenta.

La modestia y la envidia

APOLOGO

...La modestia, con tono reposado, recorria el jardín, de flores lleno, en busca de un clavel para su seno de perfume agradable y delicado.

De maceta en maceta, con cuidado daba vuelta al vergel con paso ameno, escogiendo con ánimo sereno la flor más esquisita y de su agrado.

La envidia, que apostada la seguía con la vista, la daga levantada, salió del escondrijo en que yacía,

mas al dar con el arma envenenada y ver que su enemiga sonreía, en su mismo puñal cayó clavada.

Antonio H. Capote.

LAS HURDES

Nuestros lectores habrán visto recientemente en la prensa política, la reseña del Congreso reunido en Plasencia y que se ha llamado Congreso de las Hurdes.

Es curioso el caso, porque para mucha gente que sueña con conquistar Marruecos y con realizar una campaña de política colonial habrá sido tal vez noticia nueva la de que ahí cerquita, en la provincia

de Cáceres, lindando con la de Salamanca, hay una comarca de más de cien kilómetros de extensión donde viven sus habitantes en chozas de las más primitivas, sin escuelas, sin instrucción, sin caminos, sin explotar apenas su suelo, sin explorar su subsuelo, sin que su riqueza hidráulica, de la cual forma parte el Chorro de la Meacera, un salto de agua de 280 metros, el más alto del mundo, haya merecido hasta hace poco la atención oficial y particular.

Hasta hace poco también existía la leyenda de las Batuecas como recuerdo para nuestra fantasía meridional, presentándonos á los hurdanos habitantes de las Batuecas, pues éstas no son más que una porción, una delicia de Las Hurdes, poco menos que como salvajes, como seres degenerados é inhábiles para el trabajo. De no haber sido leyenda, hubiera sido una vergüenza, una deshonra de España.

Pero lo que no es cuento, lo que es triste realidad, es que esa comarca vive fuera de todo amparo oficial, sin cultura, sin higiene, sin escuelas, sin médicos, sin comunicaciones, sin todo lo que significa adelanto en la vida moderna. Sus habitantes trabajan como saben y como pueden las tierras. Las mujeres abandonan sus hijos para ser nodrizas en ese mundo ignorado de ellas hasta conocerle por el dinero, que es el conocimiento más perturbador.

Eso Congreso ha tenido resonancia. No sabemos si tendrá igual eficacia. Bueno es repetir que antes de pensar en conquistas allende el Estrecho para el progreso debemos pensar en conquistas del interior; que antes que colonizar allá, hay que colonizar aquí.

Las conclusiones del Congreso fueron, en resumen: crear escuelas, llevar médicos y maestros y hacer caminos vecinales. Para esto dará una subvención el Gobierno y otra la Diputación Provincial de Cáceres.

Los Municipios de las Hurdes contribuirán en lo posible y los vecinos ayudarán con la prestación personal y tomarán parte en todos los trabajos. Dará todo cuanto posea la Sociedad «Esperanza de las Hurdes» creada para fomentar el progreso de la región.

Para llevar á la práctica estas conclusiones quedó nombrada una ponencia formada por los Señores Moret, Ministro de Fomento, vizconde de Eza, conde de Retamoso,

obispos de Coria, Plasencia y Salamanca, diputados y senadores por la región y dos representantes de la citada Sociedad.

Y bueno también es consignar que hay más comarcas que la de Las Hurdes en España, donde todos, empezando por el Estado, podrán hacer mucho bien...

ANTONIO HERNÁNDEZ CAPOTE

Rambra de Pulido núm. 14

Almacén de viveres en general. Especialidad en harinas y cereales de todas clases.

Rambra de Pulido núm. 14

La Aseguradora Española

COMPANÍA ANÓNIMA POR ACCIONES

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Segunda convocatoria

Se convoca á los Sres. Accionistas para la junta general ordinaria que se celebrará el día 7 de Septiembre, y hora de la una de su tarde, en el local social, con la siguiente.

ORDEN DEL DIA

- 1.º Lectura de la Memoria del Consejo de Administración é Informe del Síndico.
2.º Lectura del Balance general y Cuenta de Pérdidas y Ganancias.
3.º Elegir y nombrar tres Directores Titulares, por terminación de mandato de los Sres. D. Antonio Lecuona, D. Carlos Díaz Rodríguez y D. Francisco de Armas y Clós; dos Suplentes, un Síndico Titular y síndico suplente.
4.º Tratar y resolver los demás extremos que fueren propuestos por los señores Accionistas ó el Consejo de Administración.
La sesión complementaria de esta junta general se celebrará el día 9 del próximo mes, á las 3 de la tarde en el local social.
Santa Cruz de Tenerife, 31 de Agosto de 1908.

F. Garavito. Secretario accidental.

Las fieras

¡Vamos María! ¿Es eso para hoy ó para cuando?

A este requerimiento se volvió y desde la habitación inmediata contestó:

—¡Oh, mamá! Estaba mirando á ese pobre hombre á quien nadie dá de comer! Parece mentira que los perros y los pájaros sean antes que él!

—Eres verdaderamente muy sentimental; en fin, termine, que tu padre espera el almuerzo.

Mientras este diálogo se sostenía fuera, allá en las últimas casas del villorrio, los muchachos cesaron de gritar y los perros se detuvieron á su vez á la entrada del bosque, desde cuya linde el mendigo amenazando con su bastón á los chicos, á los perros y al pueblo.

Una oleada de sangre golpeó á su cerebro y por un momento, en la exaltación de sus nervios, pensó en el peligro de un incendio y en el asesinato.

Las miradas asustadizas de las muchachas que se retiraban á su paso le hicieron recordar que era un hombre. Los gritos y las risotadas de las jóvenes le hicieron sentir la tentación de colocar su mano sobre una de aquellas y llevársela como presa á lo más intrincado del bosque. Y estas emociones renacían en él, y al persistir se confundían con su cólera y con su odio, mucho más desarrollados que el hambre.

Ravaud penetró en la selva, en donde se sintió libre, amo, rey.

De pronto, cierto ruido inmovilizó á Ravaud, que retuvo su aliento. Alguien se aproximaba por el camino del pueblo. Poco á poco los

pasos fueron acercándose rápidos y ligeros como los de un niño.

A fin de ver quien se acercaba, Ravaud se deslizó por entre los árboles y separando el ramaje, miró hacia el camino.

Ravaud no tardó en ver que quien llegaba era una muchacha que llevaba una cesta en la cabeza. Los ojos del mendigo brillaron.

La muchacha que avanzaba pertenecía á aquellas gentes que á todas horas lanzaban contra él sus perros, y sin duda pertenecía también al número de las que bailaban en derredor suyo, arrojándole piedras á través del ramaje distinguía la silueta de la jovenzuela, que lucía desnudas sus pantorrillas y sus pies. Entonces se arrojó al suelo, se deslizó por éste, y, como un animal que acecha su presa, se colocó al borde del camino. Prestó atención cuidadosa hacia el pueblo y hacia el bosque. Todo estaba en silencio. En la selva no había nadie más que él, la fiera dispuesta á saltar sobre la pequeña presa que, ingenua, avanzaba.

Por fin se acercó, y Ravaud surgió ante ella.

La niña, al verle, no pudo reprimir una exclamación. Pero su grito era de sorpresa solamente, pues al ver al mendigo metió su mano en la cesta, al mismo tiempo que le decía:

—¡Tenía miedo de no encontrarlos!

Y la inocente criatura no se sorprendió de que aquellas manos criminales se tendieron hacia ella.

—¡Tomad! ¡Ahí tenéis pan y un poco de carne! ¡Es todo lo que he podido reunir para vos! Tengo que llevar el almuerzo á mi padre, allí en lo más espeso de la selva, y mientras lo preparaba he tomado también esto para vos.

Con una mirada estúpida, Ravaud miraba alternativamente á sus manos llenas de comida y á la niña que le sonreía tiernamente.

—¿Qué hacéis que no coméis? Nadie sabrá que yo os lo he dado. Si se apercibieran en casa, diría que yo me la había comido porque tenía hambre, y si me castigaran, entonces yo no lloraría, porque pensaría en vos.

La niña se interrumpió un momento y, echando mano á su bolsillo, sacó un racimo de uvas, y dijo al mendigo:

—Tomad uvas ¡Esto os quitará la sed!

Ravaud las tomó, y al cogerlas se estremeció. Y Ravaud, que tenía hambre, mordió el pan, al mismo tiempo que retenta en la suya la mano de la niña.

—¡Quédate! —la dijo. —Un momento sí —contestó ella; —pero nada más que un momento, porque mi papá me espera.

—¿Está lejos tu padre? —preguntó Ravaud.

—A un cuarto de hora de aquí. Allá donde se hace el carbón.

—¿Cómo te llamas?

Yo me llamo María y mi papá es carbonero. Es muy divertido ver hacer carbón. Se ponen cuatro perchas en medio de un gran círculo. Después se colocan trozos de madera, por capas unos encima de otros, y luego se cubre todo con coque rojo y tierra. Se dejan solamente algunos agujeros para que el viento pase y se le pone fuego como es de rigor. Y todo ello humea, como sabéis, y según parece en los volcanes que se ven en los libros de la escuela.

Y la niña se ayudaba con gestos para mejor explicarse.

De pronto se detuvo y dijo:

—Pero... ¿no coméis?

El semblante conturbado del mendigo sorprendió á María, que le preguntó:

—Tenéis pena, ¿no es eso? ¿Y acaso os la producen esas gentes?

—Sin responder, Ravaud se puso á comer, temblándole las manos al llevarse la comida que María le había facilitado.

—¡Papá también tiene á veces penas!

Pero cuando esto sucedió salto sobre sus rodillas y le abrazó con todas sus fuerzas. Y vos ¿no tenéis acaso una hija que os abraza?

Esta vez el semblante de Ravaud se alteró dolorosamente, y con voz insegura, revelando en él cierto esfuerzo, dijo:

—¡Escucha, niña! ¡Vete, vete!

—¡Cómo me miráis! —contestó inquieta María.

Ravaud volvió á otro lado la cabeza y repitió casi brutalmente:

—¡Vete! ¡Te digo que te vayas!

—No —dijo María—. Yo no puedo dejáros así cuando veo que sufrís.

—¿Será esto quizá porque os he habido de vuestra hija?

Y diciendo esto, María se puso de pie. Su rostro alcanzaba el rostro del mendigo, que se hallaba senta

do al borde del camino. Su pecho le tocó en el hombro é inclinándose le dijo con insistencia tenaz, infantil:

—¡Sí, sí. ¡Quiero que me perdáis! ¡Qué no tengáis pena! ¡Dejadme abrazaros!

—¿Abrazarme?

—¡Sí, como á papá!

Y sus dos brazos se alzaron al cuello del mendigo, depositando en su barba ruda, mal cuidada y sucia, el beso candoroso de sus labios virginales.

Ravaud se estremeció y, no pudiendo contenerse, gruesas lágrimas rodaron por sus ojos.

—¡Lloráis!..

—No —dijo Ravaud.—Esto no es nada.

Y llevando las manos á sus ojos los limpió, restregándose en ellos. Apenas si recordaba lo que era aquel agua que acababa de mojarle las mejillas. Pero sin darse cuenta de ello y sin poderlo reprimir, toda una oleada de impresiones confusas, inenarrables, surgidas del fondo de su juventud y de toda la áspera miseria de sus días, asaltaron su corazón y su cerebro.

Poco á poco todas aquellas cosas, que no había sabido explicar, todos aquellos sentimientos que des de hacía un momento atormentaban su pecho rudo, concluyeron por dominarle y vencerle. Conoció la bondad, la piedad, el reconocimiento.

Le pareció que la tierra era más bella y que la ternura lo dominaba todo.

Los brazos del mendigo se abrieron á su vez, enlazó entre ellos á la niña, la estrechó contra su corazón y posó los labios sobre su frente pura y sus mejillas nacaradas.

—¡Ven! la dijo.

Y cogiéndola de la mano, conduciendo él en persona la cesta para que no se fatigara la niña, empezó á andar por entre la selva, huyendo del camino para no encontrar á nadie, por temor de que su bienhechora é inocente amiga sufriera las consecuencias de un disgusto con sus padres.

Y cuando ésta le mostró que ya estaba cerca del lugar en que su padre hacía carbón, la abandonó, dándole un nuevo y tierno ósculo paternal.

Juan Reibrach.

ADIVINANZA



—¿Dónde está el peón que se le ha escapado á este chico?

Solución á la Frase hecha que publicamos ayer:

—Levantar el vuelo

ANUNCIOS PREFERENTES

A un céntimo cada palabra (PAGO ANTICIPADO)

CESTAS pedr.ras se venden en el camino de los coches frente á la Plaza de Toros, finca de D. Pedro Mendizabal.

SE VENDEN VARIAS CASAS EN LA Laguna, en sitio céntrico. Para informes: Hector E. Rumeu.

Se arrienda una finca de siete fanegas, con dos estanques y casa para el arrendatario y para los enseres de labranza, en la costa sur de esta ciudad. Darán razón, Castillo 33.

SE DESEA COMPRAR una finca con casa y jardín en Salamanca ó en la Costa. Para informes, dirigirse, en las Mercedes, á la viuda de Rodríguez — finca E. Rallo. (68-1 m)

SE ALQUILA una hermosa habitación propia para almacén ó escritorio. Darán razón en esta imprenta.

SE TRASPASA un Hotel, informarán en esta imprenta. (1.º 9.)

SE VENDEN

tres aparatos de Luz «LUZ» en buen estado al precio baratísimo fijo de 200 pesetas. Darán razón en la imprenta de este DIAFIO.

CARLOS DICKENS

tremo entos.—¿Qué tiempo tenemos?... Lo cual significaba para quien hubiese interpretado la expresión de su fisonomía, que si hacía mal tiempo permanecía junto al hogar y si lo hacía bueno, tampoco se cuida de salir de casa.

—Hace un viento frío y penetrante; graniza y el cielo nos amenaza con una nevada —contestó su mujer.

—Por fortuna nos hemos solizado con buenos muffins, —repuso el ex-portero con el tono de un hombre que acaba de ponerse en paz con su conciencia.—Esta es la tarde que conviene para comer muffins... y crumpets y salibunns (1).

Enumeró sucesivamente el ex-portero esas pastas, cual si hubiera hecho con aire ensimismado la enumeración de sus buenas obras, después de lo cual rascóse nuevamente sus gordas piernas y aproximando sus rodillas al hogar, púsose á reír, como si experimentara los efectos de un invisible coquillo.

—Mal humorado estás, amigo Tugby, —exclamó su esposa.

La firma comercial era Tugby, antes Chickens.

—No, —dijo Tugby, —no, nada de eso... me siento si algún tanto animado... Los muffins están excelentes.

Y al decir esto púsose á reír con tanta fuerza que volvió de color de escarlata muy oscuro. Próximo á ahogarse y al efecto de disparar

LA VOZ DE LAS CAMPANAS

la influencia de sangre vino á la cabeza hizo con sus gruesas piernas mil extravagantes cabriolas en el aire, hasta que su mujer para impedirle una actitud decente vióse obligada á golpearle la espalda violentamente y á decirle como si hubiese sido un botijo en vez de un hombre.

—Por todos los santos del cielo! Dios te ayude! —exclamó la señora Tugby, en extremo consternada.—¿Qué tienes?

El Sr. Tugby enjugóse los ojos y repitió que se sentía algo animado.

—Pues bien, angel mío, —exclamó su esposa, —hacedme el obsequio de no repetir esas contorsiones, si no queréis que muera de terror con esas luchas contra vos mismo.

—De ninguna manera, de ninguna manera; querida mía, —dijo el Sr. Tugby, —por mí que mi existencia no sea más que una lucha continua.

Efactivamente, si hemos de juzgar por su respiración, cada vez más jadeante y por la pupura cada vez más oscura de su rostro, esta continua lucha estaba muy lejos de vigorizarle.

—De modo, —exclamó, —que hace viento y frío, y graniza y nevada y estamos á oscuras, ¿no es esto, querida mía? —dijo el Sr. Tugby.

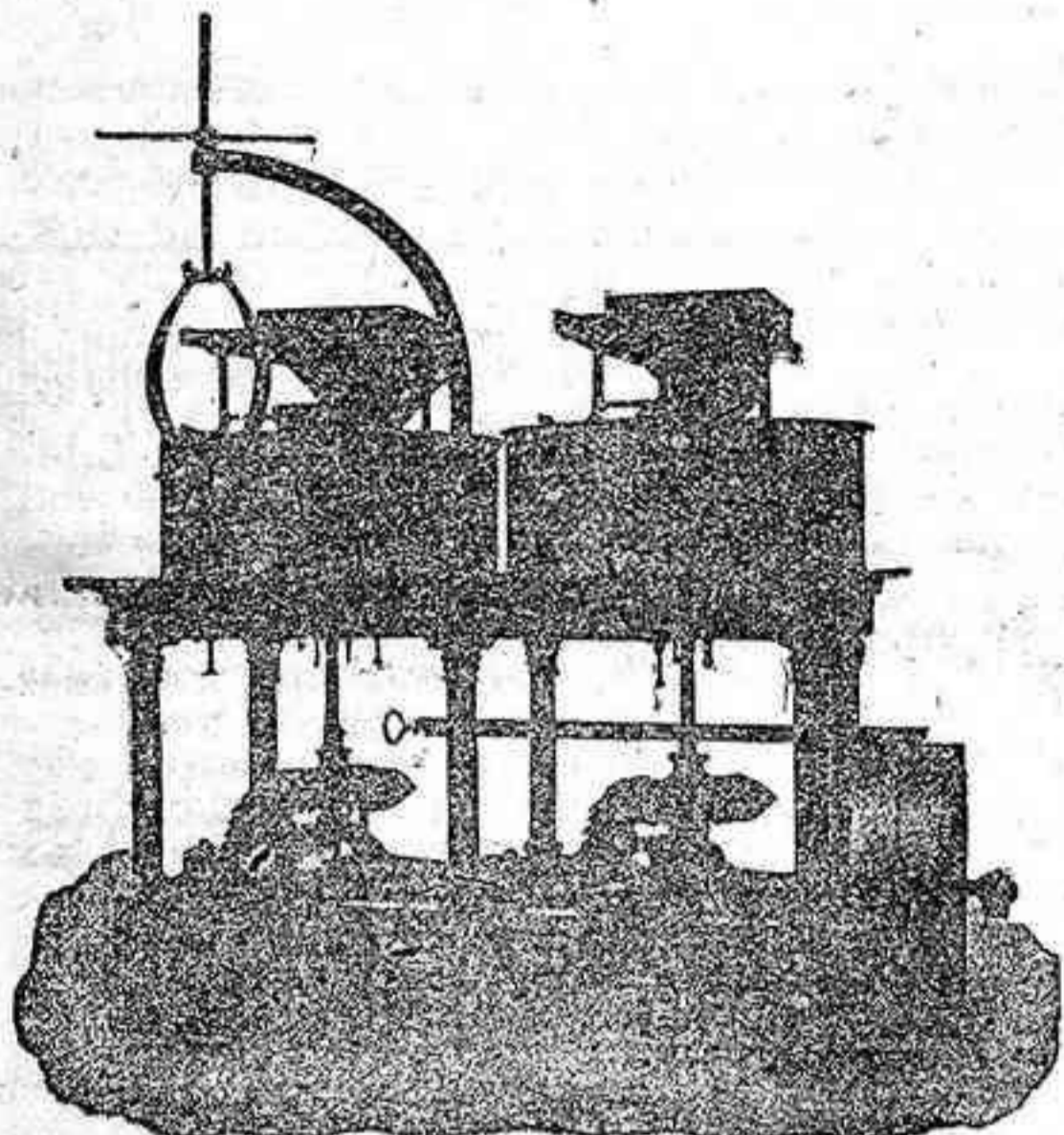
Y fijando de nuevo la vista en el fuego y en un exceso de animación, exclamó el Señor Tugby.

—Vaya, vaya: los años en este punto, son crímenes: los unos tienen una muerte dulce y los otros una muerte dolorosa. Al actual só

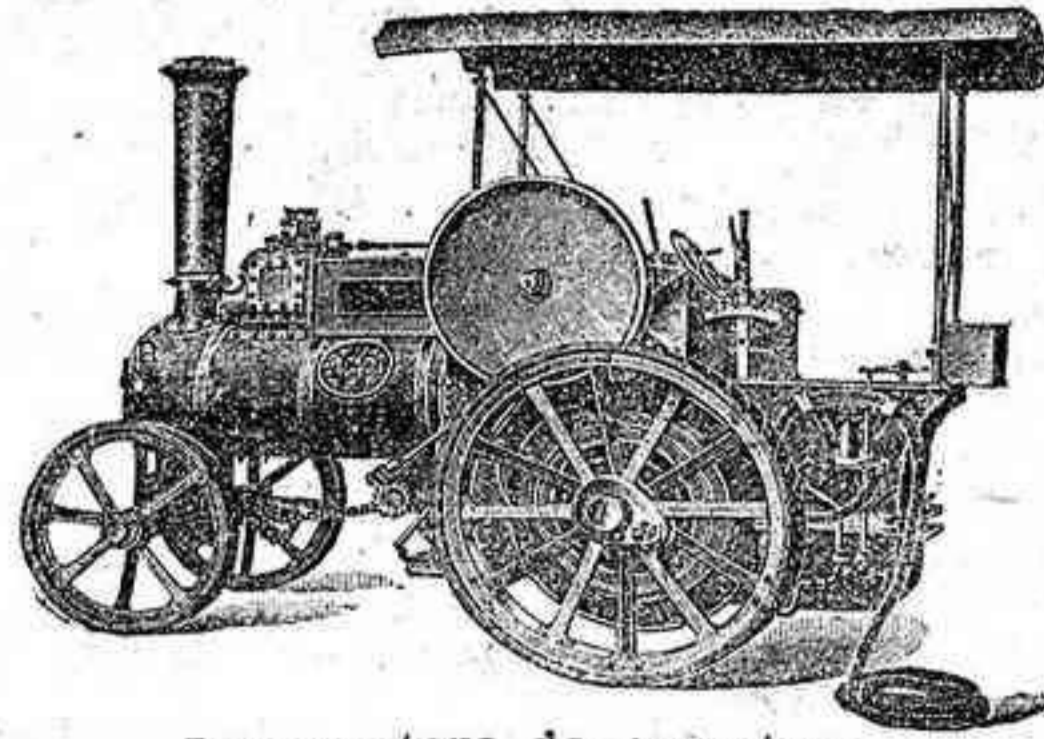
VINOS } Blanco, á 0'25 P. litro } Benjamin Izquierdo.—Candelaria, 27 } (ESQUINA A SOL)

SPERLING & WILLIAMS

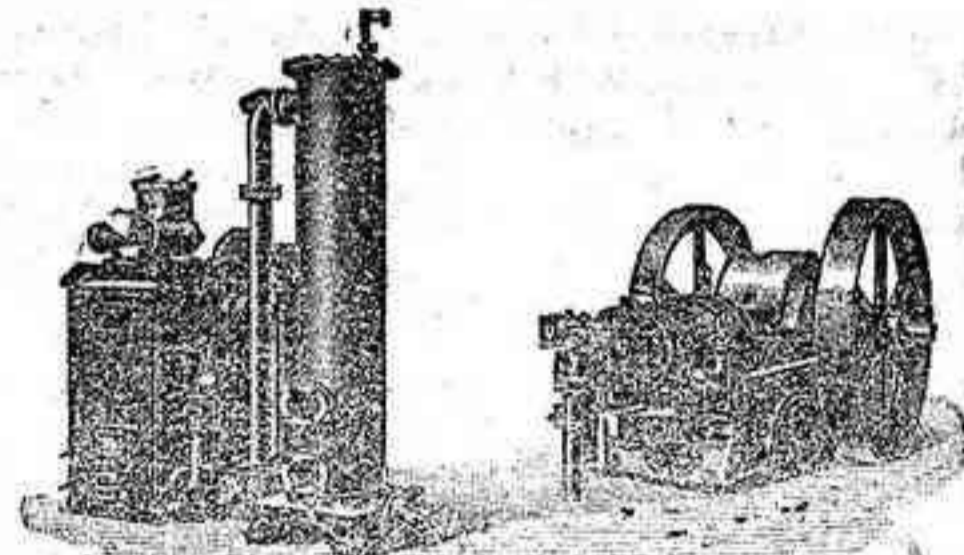
INGENIEROS, LONDRES



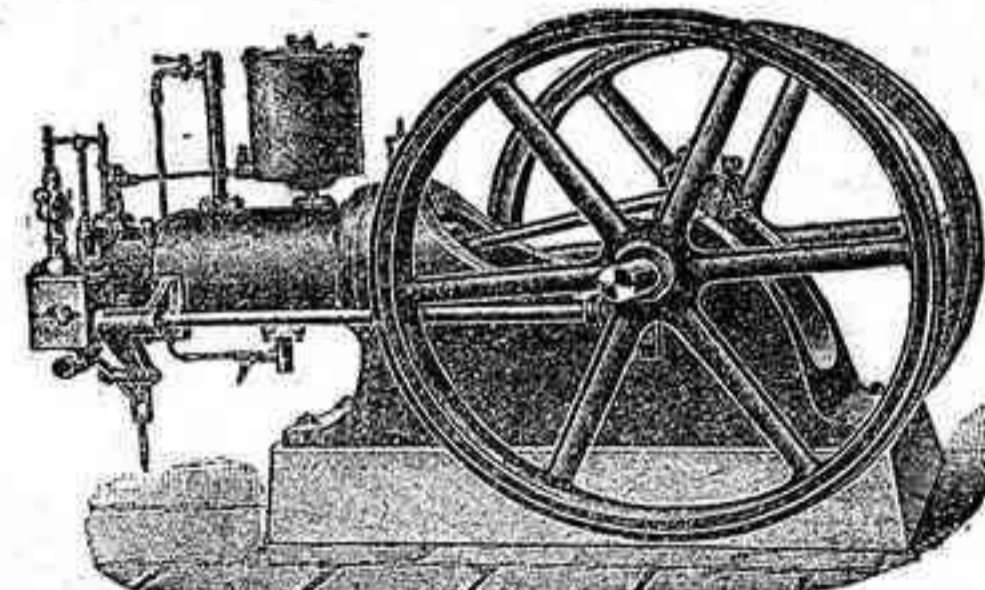
Molino á dos cuerpos



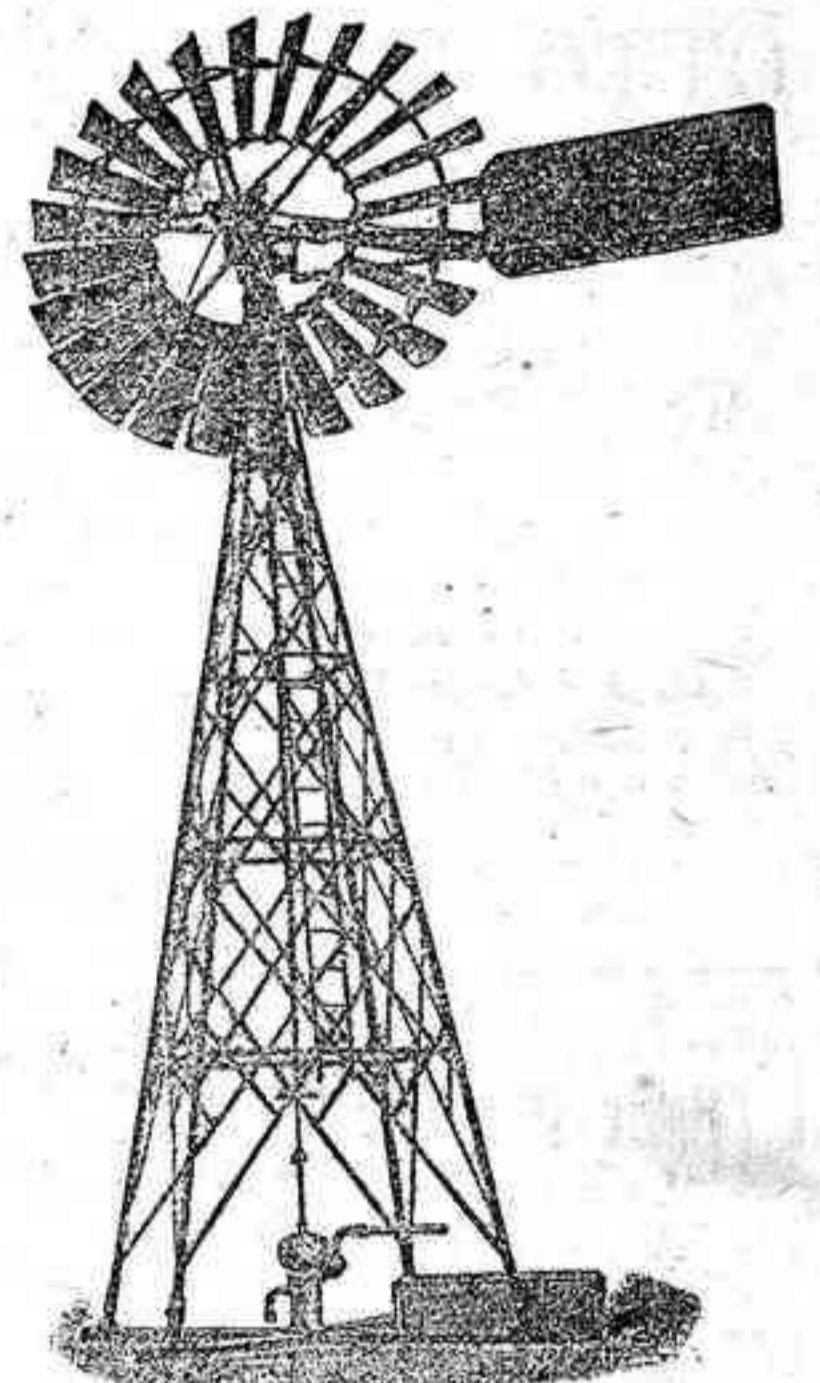
Locomotora de carretera



Motor y Gasógeno
(Gas pobre)



Motor á petróleo



Motor á viento

Esta casa suministra toda clase de maquinaria facilitando gratis presupuestos y explicaciones en español. Unica casa en Londres que reúne estas condiciones.

Instalaciones funcionando satisfactoriamente en Tenerife, Canaria y Palma.

Don Manuel Sierra, de San Miguel, Tenerife, refiriéndose á un motor á petróleo y un molino para cereales, escribe al Apoderado de dichos Señores, como sigue:

«La presente tiene por objeto comunicarle que desde que empecé á trabajar con el motor y molino que de la casa que Vd. representa me vendió, he obtenido grandes resultados, tanto por lo bien que ambas cosas trabajan, como por lo que adelanta en moler y la buena Harina que produce».

Agente técnico: **ANDRÉS OROZCO** Santa Cruz de Tenerife.

Apoderado: **ALFRED WILLIAMS** Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.



COSTANZI
264, Diputación, 264
BARCELONA

Los verdaderos y legítimos medicamentos COSTANZI

han de llevar además del retrato, la marca registrada que concedió el *Ministerio de Agricultura* por los medicamentos *Salvati Costanzi* y la firma hecha á mano de D. Nicolás Casile exacta á la del margen.

Nicolás Casile

Sólo con los medicamentos *Costanzi* que reúnan las condiciones antedichas se garantiza y se obtiene la completa y radical curación de todas las enfermedades de las *viías génito urinarias, venéreas y sifilíticas.*

Los verdaderos Confitos Costanzi curan completa y radicalmente, destruyendo la callosidad y evitando el uso de las peligrosas caudellillas las *Estrecheces Uretrales, Protatits, Cistitis, Uretritis, Catarros de la vejiga, cálculos, incontinencia de orina, arenillas, flujos blancos en la mujer, blenorragia* en ambos sexos, gota militar, mal de riñones, etc: quitan y calman instantáneamente el *escocer* y la *frecuencia de orinar.* Una caja de verdaderos *Confitos Costanzi* 5 pesetas.

El verdadero *Roob antisifilítico Costanzi* es un inmejorable reconstituyente y refrescante de la sangre, cura completa y radicalmente la *Impotencia, Anemia, Adenitis glandulares, dolores de los huesos, artretismo, raquitismo, no, manchas de la piel, purulentas, herpéticas, graves, inapetencia, insomnio, enfermedades nerviosas, pérdidas seminales, polucion, espermatorrea, albuminuria, escrófula, linfadenoma, esterilidad, neurastenia* y todas las manifestaciones de la *Sifilis* sea ó no hereditaria. Un frasco del verdadero *Roob Costanzi* 4 pesetas.

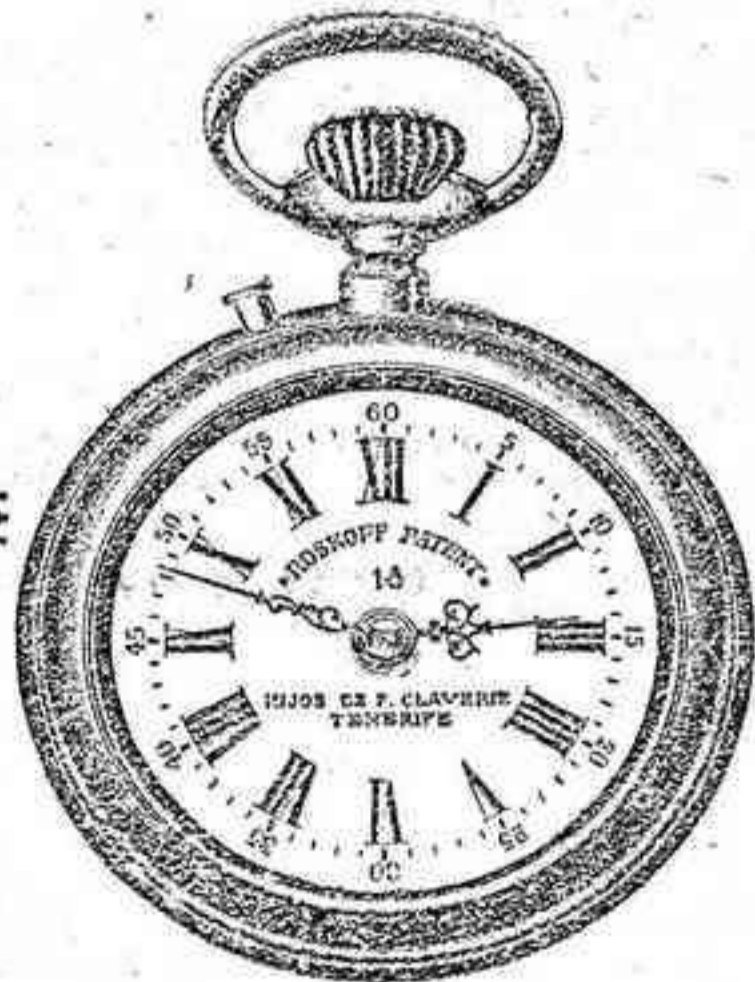
La verdadera *Inyección Costanzi* no causa estrecheces y no se reproduce el mal y cura radicalmente *flujos blancos blenorragias, úlceras, leucorrea, dismenorrea, vaginitis, uretritis, endometritis, vulvitis, balanitis, erosión del cuello uterino, llaguitas, etc.:* Un frasco de la verdadera *Inyección Costanzi* 4 pesetas. Se encuentra de venta en acreditadas farmacias.—Santa Cruz de Tenerife, en la farmacia del Dr. E. Serra y F. de Moratin, Castillo, 7.

ROSKOPF PATENT

LEGITIMO

EL RELOJ DE MAYOR SOLIDEZ, SEGURIDAD Y ECONOMÍA

FAMA
UNIVERSAL



Oro de 18 ktes., plaqué
oro, plata, plata-nielé,
acero y nikel

NUEVOS MODELOS

Unicos vendedores
é importadores directos en Tenerife,

HIJOS DE F. CLAVERIE-4, PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, 4

Empleado

Se necesita un joven con buena letra y conocimiento de aritmética, para ayudante de escritorio.

Dirijanse las solicitudes por escrito al Apartado de Correos núm. 37. (49)

Se arrienda

una finca rustica en la costa de esta Capital dedicada al cultivo de tomates y Cereales. Informaran en esta imprenta.

YUNTA

se vende una muy buena, así como dos vacas lecheras Suizas, darán razón calle del Doctor Allart número 33 y 35 y teléfono número 44. (18-8-15)

Se quitan manchas

Se limpian y se planchan trajes de caballeros á precios económicos. 9.—Pérez Galdós—9.

Madera para construcciones

En los almacenes calle de la Marina (antiguamente bodegas del Sr. Davidson), se vende madera de todas clases y vitolas, á precios más bajos que los de la plaza, por tratarse de ensayo y estudios para establecer aquí el negocio de maderas y otros materiales de construcciones. Para más informes dirigirse á Miller, Wolfson y Co. —Marina, número 3.—

INDISPENSABLE

para los Dependientes de Comercio, Colegios y personas aficionadas á idiomas.

Se enseña, se habla y se aprende el Inglés ó el Francés por el MÉTODO DEL LENGÜAFONO

Con un Fonógrafo, 25 Cilindros perfectamente impresionados Libros de texto, Manual de hablar y pronunciar, & c, se puede hablar y escribir correctamente el inglés ó el francés en muy poco tiempo y por poco dinero.

Se oye la pronunciación exacta de cada palabra ó frases miles de veces, cuanto se quiera.

La impresión de cada cilindro ha sido hecha por profesores que pronuncian el inglés ó el francés correctamente y con el acento propio de cada país.

No es necesario profesor ni honorarios; no se olvidan las lecciones dadas, ni hay peligro de adquirir un mal acento. Puede repetirse cualquiera palabra tantas veces como se quiera.

Ded.ando una hora al día se puede aprender en una semana, lo que un profesor enseñaría en tres meses.

Cada cilindro está construido con una materia bastante dura que permite usarlo más de 2000 veces seguidas sin que se estropee.

El Método del Lengüafono está admitido en casi todos los colegios de Europa y América con gran éxito.

Para los demás informes, dirigirse á Francisco Maffiotte, en la calle de Alfonso XIII núm. 35, antes Castillo. (7-4 s.)

Salón Parísien

Mme. Vanden Branden ÚNICA CASA

calle Méndez Núñez núm. 15, (al lado del Ayuntamiento.)

Teléfono 171.

Gran surtido en sombreros, blusas de seda y ropa blanca. batas, matinés para casamiento:

Se acaban de recibir las últimas novedades en sombreros y blusas.

ARRENDAMIENTO

Se arrienda una finca rústica, situada en esta jurisdicción, cerca del pueblo de San Andrés, con cabida de 502 fanegadas y 24 días de dula al mes para riego.

Para más informes dirigirse al Corredor de Comercio D. Manuel Santaella, en esta Capital, calle del del Castillo, número, 82.

Se admiten proposiciones hasta el día 12 del corriente.

Empleado

Se necesita uno para Casa de Comisiones como corredor á comisión. Solo se atenderán las contestaciones que contengan buenas referencias y de personas aptas para este empleo. Dirijirse por carta á D. S. en esta imprenta.

FOTOGRAFÍA ALEMANA

San Francisco, 34 se retrata todos los días de 9 á 11 y de 1 á 4 1/2 Tarjetas postales 6 ptas. 1/2 docena.

Fábrica de tejas francesas, ladrillos huecos y tuberías para conducciones de agua. Calidad superior. Precios económicos. Para pedidos dirigirse á JOSE COLL, calle de San Miguel, Santa Cruz Tenerife.

Vapores con Registro abierto



LÍNEAS DE VAPORES FRUTEROS

DE OTTO THORESEN CHRISTIANIA

Servicio semanal directo entre los Puertos de las islas CANARIAS Y LONDRES

SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE

Día	Septiembre	el magnífico vapor	
10	»	»	San Telmo
17	»	»	Santa Cruz
24	»	»	Segovia
			San Lucar

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta y efectuarán la descarga en el «Middleton Wharf» uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta. Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN, Marina, 3. Santa Cruz de Tenerife.

CIE. GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE

VAPORES CORREOS FRANCESES

El magnífico vapor correo francés

SAINT LAURENT

de 6.000 toneladas llegará a este puerto el 11 de Septiembre de paso para la

Habana

directamente.

Admite pasajeros y carga.

Agentes,

HARDISSON HERMANOS.

THE ROYAL MAIL S.S. CO.

El magnífico vapor

Arzila

llegará a este puerto el día 12 Septiembre y saldrá directo para LAS PALMAS MADEIRA y LONDRES admitiendo carga y pasajeros.

Para más informes dirigirse a sus Agentes MILLER, WOLFSON Y C.ª Marina 3

Se suplica que las notas de carga sean presentadas con bastante anticipación, a fin de procurar resevar el hueco.



Cie Belge Maritime du Congo

LEOPOLDVILLE

El magnífico vapor correo belga de 6000 toneladas llegará a Santa Cruz el 6 Septiembre con destino a SOUTHAMPTON Y AMBERES con bastante hueco disponible para bastante carga.

Los magníficos vapores de esta Compañía reúnen condiciones especiales para la conducción de frutos. La carga para LONDRES será desembarcada en Southampton y tráase a bordo a la vez especial que la conducirá a su destino, donde deberá llegar a los 5 días después de su salida de Tenerife.

Toda clase de carga se admite a flete corrido hasta Londres. Para más informes dirigirse a sus agentes

Elder, Dempster y C.ª Al cmo XIII, 84.

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos.

The Union-Castle Mail Steamship Company Ltd.

Donald, Curriey C.ª Managers

Durham Castle

Llegará a este puerto el 9 Septiembre con destino a

Londres via Southampton. Admite carga y pasajeros.

Agentes, HAMILTON Y COMPAÑIA.

LA VELOCE

Compañía de Navegación italiana A VAPOR DE GENOVA

Citta di Milano

El vapor correo italiano de 4000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 7 Septiembre con destino a Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Sabanilla, Calón y Pto. Limón.

con hueco disponible para pasajeros de todas clases y frutos. Agentes, THE TENERIFFE COALING CO.



The Woermann Linie

Para Madeira y Hamburgo

El magnífico vapor

Kamerun

Llegará a este puerto el 8 de Septiembre. Admite carga.

Agentes, HAMILTON Y C.

ITALIA

Compañía de Navegación a Vapor

El magnífico vapor correo italiano

Toscana

de 5000 toneladas llegará a Santa Cruz el 12 Septiembre con destino a

GENOVA

con hueco disponible para pasajeros frut s.

Agentes, THE TENERIFFE COALING CO.

YEOWARD BROTHERS

Línea de vapores rápidos fruteros entre Inglaterra, Portugal e Islas Canarias.

PARA LIVERPOOL

El magnífico y rápido vapor inglés

Avetoro

llegará a este puerto el 11 Septiembre admitiendo carga y pasajeros

Todos los vapores de esta Compañía reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:

Por los vapores Avocet y Avetoro Billete sencillo . . . £. 6-6-0.

id. de ida y vuelta » 10-10-0.

Por el vapor Ardeola Billete sencillo . . . £. 8-8-0.

id. de ida y vuelta » 12-12-0.

Para más detalles dirigirse a las oficinas de los Sres. YEOWARD BROTHERS. MARINA, 43.



Blandy Brothers y C.ª

Agentes del Lloyd inglés de Verein Amberger Aseguradora Havari Bureau, the Liverpool Underwriters Association, y de varias más corporaciones de seguros y de Bancos Extranjeros COMERCIALES DE CARFON 68. TRIANA, 68. LAS PALMAS Consignatarios de vapores

Grandes talleres situados en el puerto de la Luz para la construcción de buques de vela y de vapor. Varadero para reparaciones de buques. Di- que seco. Reparaciones de todas clases de maquinarias de vapores.

Para los puertos del sur de esta Isla

El rápido vapor

VELOX

Saldrá de este puerto todos los Domingos a las 6 de la mañana regresando los Miércoles a la tarde. Admite carga y pasajeros.

Servicio de Pailebots

FRASQUITA, JUANITA Y CARMEN

Salida fija para los puertos de La Palma, todos los Martes y para Las Palmas los Jueves.

Para más informes dirigirse a MILLER, WOLFSON Y C.ª

Pinillos Izquierdo & C. de Cádiz

El magnífico vapor español

Martin Saenz

de 5.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 11 Septiembre con destino a

Habana

con hueco disponible para carga y pasajeros.

Agentes, Elder Dempster y C.ª Alfonso XIII, 84.

Bucknall Steamship Lines Ltd.

El magnífico vapor

Johannesburg

de 6000 toneladas llegará a este puerto el día 16 de Septiembre y saldrá para

Londres admitiendo carga y pasajeros.

Agentes, Miller Wolfson y C.ª Marina, 3.

Compañía Transatlántica Española (ANTES A. LOPEZ Y C.ª)

SERVICIO DEL MES SEPTIEMBRE

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES El magnífico vapor español

P. de Satriástegui

saldrá el 9 de Septiembre Admite carga y pasajeros.

PARA Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana Cién, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla, Curacao con trasbordo en la Habana y Veracruz.

llegará a este puerto el 17 el vapor

MONTEVIDEO

Admite carga y pasajeros.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA Llegará a este puerto el día 28 de Septiembre el magnífico vapor

M. L. Villaverde

Admite pasajeros y carga.

Para LAS PALMAS, CADIZ, ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA saldrá el 1.º de Octubre el vapor

M. L. Villaverde

Admite pasajeros y carga. Agentes, Viuda e hijos de La-Roche.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia un día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

ANUNCIOS GENERALES

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

EL PROGRESO AGRICOLA DE TENERIFE

F. DE MASY Y C.ª (S. en C.)

Gran Fábrica de abonos químicos y Laboratorio Agrícola, bajo la dirección de Don C. Bouillot, Ingeniero Químico Agrícola, ex-director de la escuela oficial de Horticultura y Agricultura de Vilvorde (Bélgica).

Abonos garantizados para todos los cultivos y preparados para cada terreno.

Análisis de tierras, aguas, abonos etc...

Caldos bordeles y poivos insecticidas.

Consultas, dictámenes y estudios sobre cultivos, enfermedades de plantas y demás asuntos relacionados con la agricultura.

CAMPOS DE DEMOSTRACION

Gerencia. Alfonso XIII, núm. 3. (antes Castillo)

DOCUMENTO TRANSCENDENTAL
 Créese absurdo puedan crecer los ojos y es ciertísimo que crecen, sin que ello sea milagroso sino naturalísimo y racional. Basta, con constancia, impregnar párpados y sienas, restregándose luego. Así, sin tocar jamás los globos de los ojos, éstos distiéndense gradualmente, desarrollando ciertas fibras musculares, rasgándose paulatinamente las pupilas y quedan agrandados los ojos para siempre, hermoseando las visonomas. Creed que la mayoría de señoras y señoritas de bellos ojos usan lo único del mundo que obra tal prodigio, el perfumado licor de moda LUGIBÉ de que el noruego Harsunn sólo posee el secreto y el aparato que acompaña

Representante en España, Pérez Martín Velasco y Comp.—Madrid

Enfermedades biliosas

EL GASEOSO LAXANTE De Andrés y Fabia

Corrige inmediatamente: Inapetencias, Acideces, Náuseas, mensturo, Indigestiones, Afecciones nerviosas, Irregularidades del Vahidos, Vómitos, Estreñimientos, Dolores de cabeza y otros padecimientos del estómago.

Se emplean también como simple purgante por ser agradable al paladar, suave y rápido en sus efectos.

Se vende: En Santa Cruz de Tenerife, Droguería del Sr. Filipes, calle de Valentin Sanz, y principales Farmacias de la ciudad a 2 ptas. caja.

Triunfan siempre aún después de fracasar los bromuros
30 AÑOS DE ÉXITO
EPILEPSIA ó ACCIDENTES NERVIOSOS
 CURACION RADICAL CON LAS
Pastillas Antiepilépticas de OCHOA
 NO QUITAN EL APETITO NO DEPRIMEN
 CORTAN RÁPIDAMENTE LOS ACCESOS
 Para los pedidos, dirijase al autor.—Corredera baja, 15 y 17, Madrid.

SOLUCION BENEDICTO
 de glicero-fosfato de cal con **CREOSOTAL**
 Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consuntivas, inapetencia, debilidad general, postración nerviosa neurastenia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etc. Frasco 2 50 pesetas. Depósito: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo 41, Madrid y en la Islas Canarias.—Droguería Lorenzo Filipes, Santa Cruz de Tenerife, Noite 4 y en Pas Palmas (Gran Canaria) Farmacia de D. Fernando Bojart.

MEDIANA DE ARAGÓN
 SALES NATURALES TIMOLADAS
 PARA Irrigaciones vaginales y lavados vulvares

 El más agradable, suave y eficaz desinfectante
 Precio 1 peseta cada cajita
 De venta en FARMACIAS Y DROGUERIAS
 DEPÓSITO:

Plátanos
 Casa frutera de Hamburgo (Alemania) busca agente activo conocedor del negocio. Dirigirse a bajo H. Z. 4702 Rudolf Mone. Hamburgo.

Imprenta Isleña de José M. Palazón A cargo de ANGEL SUAREZ